

ZMLUVA

uzatvorená podľa § 261 ods. 1 a ods. 9 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi:

Strana 1/:

Obchodné meno: Mesto Ružomberok
Sídlo: Námestie A. Hlinku 1, 034 01 Ružomberok
IČO: 00 315 737
DIČ: 2021339265
IČ DPH: nie je platcom DPH
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK59 0900 0000 0050 7009 1844
E-mail:
Konajúci: JUDr. Ľubomír Kubáň, primátor

(ďalej len „*Mesto*“)

Strana 2/:

Obchodné meno: Technické služby Ružomberok, akciová spoločnosť
Sídlo: Pivovarská 9, Ružomberok 034 01
IČO: 36 391 301
Registrácia: Obchodný register OS Žilina, odd.: Sa, vl. č.: 10250/L
DIČ: 2020124766
IČ DPH: SK2020124766
Bankové spojenie:
IBAN:
E-mail: jelenik@tsrbk.sk
Konajúci: Ing. Pavol Jelenik, PhD., predseda predstavenstva

(ďalej len „*TS Ružomberok*“)

Strana 3:

Obchodné meno: T+T, a.s.
Sídlo: Andreja Kmeťa 18, 010 01 Žilina
IČO: 36 400 491
Registrácia: Obchodný register OS Žilina, odd.: Sa, vl. č.: 10312/L
DIČ: 2020106429
IČ DPH: SK2020106429
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech & Slovakia a.s.
IBAN: SK36 1111 0000 0066 2049 4002
E-mail:
Konajúci: Ing. Miloš Ďurajka, predseda predstavenstva
Mgr. Alena Krčmáriková, člen predstavenstva

(ďalej len „*T+T*“)

Čl. II. Definície pojmov

1. Na účely tejto zmluvy budú mať ďalej uvedené pojmy s veľkým začiatočným písmenom nasledovný význam:

Zákon o odpadoch	zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení platnom a účinnom ku dňu podpisu tejto zmluvy;
Rozhodnutie	rozhodnutie Okresného úradu Ružomberok, odboru starostlivosti o životné prostredie zo dňa 30.11.2022, číslo: OU-RK-OSZP-2022/011229-004, ktorým sa TS Ružomberok udeľuje súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zber odpadov vrátane zberného dvora;
Zmluva o postúpení	Zmluva o postúpení práv a povinností zo dňa 26.11. 2024, uzavretá medzi TS Ružomberok ako postupcom a T+T ako postupníkom, ktorou s účinnosťou odo dňa 01.01. 2025 TS Ružomberok postupuje T+T a T+T v plnom rozsahu vstupuje do všetkých práv a povinností, ktorých nositeľom bol ku dňu jej podpisu TS Ružomberok a ktoré TS Ružomberok priamo či nepriamo vyplývajú a/alebo sú spojené s Rozhodnutím.
Zmluva 1/	Zmluva o dielo o zabezpečení zberu, prepravy a zneškodňovania komunálnych odpadov a drobných stavebných odpadov zo dňa 18.12. 2007, uzavretá medzi Mestom ako objednávateľom a TS Ružomberok ako dodávateľom, v znení jej dodatkov č. 1. až 6.;
Zmluva 2/	Zmluva o verejno-prospešných službách a službách platených obyvateľstvom zo dňa 01.04. 2000, uzavretá medzi Mestom ako objednávateľom a TS Ružomberok ako dodávateľom, v znení jej dodatkov č. 1. až 6.;
Zmluva o výpožičke	Zmluva o výpožičke zo dňa 12.02. 2018, uzavretá medzi Mestom ako prenajímateľom a TS Ružomberok ako T+T;
Zberný dvor	súbor hnutelných a nehnuteľných vecí patriacich Mestu a/alebo TS Ružomberok, nachádzajúcich sa na adrese Pivovarská ulica č. 9, 034 01 Ružomberok, prostredníctvom ktorých TS Ružomberok na základe Zmluvy 1/, Zmluvy 2/ a Zmluvy o výpožičke a v súlade s Rozhodnutím vykonáva činnosť spočívajúcu v prevádzkovaní zariadenia na zber odpadov vrátane zberného dvora;
Činnosť	znamená podnikanie v oblasti nakladania s odpadom podľa Zákona o odpadoch, spočívajúce v prevádzkovaní zariadenia na zber odpadov vrátane zberného dvora v súlade s Rozhodnutím;
Zákazka	verejná súťaž uskutočnená Mestom, uverejnená v Európskom vestníku verejného obstarávania č. S 103/2024 zo dňa 29.05.2024 pod č. 316440-2024 a Vestníku verejného obstarávania č. 104/2024 zo dňa 30.05.2024 pod č. 13776 - MSS na predmet zákazky s označením „ <i>Komplexné nakladanie s komunálnymi odpadmi v meste Ružomberok</i> “;
Zmluva o PSOH	Zmluva o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve zo dňa 10.10.2024, uzavretá medzi Mestom ako objednávateľom a T+T ako poskytovateľom, ktorou sa T+T s účinnosťou odo dňa 01.01. 2025

zaväzuje k plneniu predmetu Zákazky v znení Dodatku č.1 zo dňa 20.12. 2024;

Nehnutel'nosť 1/

nehnutel'nosť vo výlučnom vlastníctve Mesta, nachádzajúca sa v katastrálnom území Ružomberok, evidovaná katastrálnym odborom Okresného úradu Ružomberok, na liste vlastníctva č. 4101 pre k.ú. Ružomberok, ako:

- stavba, súp. č. 5410 - Zberný dvor odpadov, postavená na pozemku, C KN parc. č. 388 - zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 445m²

Nehnutel'nosti 2/

nehnutel'nosti vo výlučnom vlastníctve TS Ružomberok, nachádzajúce sa v katastrálnom území Ružomberok, evidované katastrálnym odborom Okresného úradu Ružomberok, na liste vlastníctva č. 12569 pre k.ú. Ružomberok, ako:

- pozemok, C KN parc. č. 388 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 445m²
- pozemok, C KN parc. č. 391 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 417m²
- pozemok, C KN parc. č. 405 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 294m²
- pozemok, C KN parc. č. 407 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 428m²
- pozemok, C KN parc. č. 410 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 782m²
- pozemok, C KN parc. č. 411 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 428m²
- pozemok, C KN parc. č. 412/3 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 4417m²
- pozemok, C KN parc. č. 412/4 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 430m²
- pozemok, C KN parc. č. 412/5 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 84m²
- pozemok, C KN parc. č. 412/6 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 58m²
- pozemok, C KN parc. č. 412/7 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 33m²
- pozemok, C KN parc. č. 412/8 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 264m²
- pozemok, C KN parc. č. 412/9 – zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 117m²
- stavba, súp. č. 1815 – soc. – administr. bud., postavená na pozemku, C KN parc. č. 411
- stavba, súp. č. 4327 – garáž s dielňou, postavená na pozemku, C KN parc. č. 410
- stavba, súp. č. 4556 – garáž, postavená na pozemku, C KN parc. č. 407
- stavba, súp. č. 4875 – garáž, postavená na pozemku, C KN parc. č. 391
- stavba, súp. č. 5407 – oceľový sklad materiálu, postavená na pozemku, C KN parc. č. 405

Hnutel'né veci 1/	hnutel'né veci vo výlučnom vlastníctve Mesta špecifikované v rozsahu podľa <u>Prílohy č. 2.</u> tejto Zmluvy
Hnutel'né veci 2/	hnutel'né veci vo výlučnom vlastníctve TS Ružomberok špecifikované v rozsahu podľa <u>Prílohy č. 3.</u> tejto Zmluvy
Predmet zmluvy	Hnutel'né veci 1/, Hnutel'né veci 2/, Nehnutel'nosť 1/ a Nehnutel'nosti 2/ v rozsahu podľa <u>situačného nákresu</u> , ktorý je <u>Prílohou č. 1.</u> tejto Zmluvy

Čl. III. Úvodné stanovenia

1. Mesto je ku dňu uzavretia tejto zmluvy výlučným vlastníkom Nehnutel'nosti 1/ a Hnutel'ných veci 1/.
2. TS Ružomberok je ku dňu uzavretia tejto zmluvy výlučným vlastníkom Nehnutel'ností 2/ a Hnutel'ných veci 2/.
3. Hnutel'né a nehnuteľné veci uvedené v predchádzajúcich bodoch 1. a 2. tohto článku zmluvy sú ku dňu uzavretia tejto zmluvy určené na užívanie za účelom zabezpečenia prevádzky Zberného dvora.
4. Ku dňu podpisu tejto zmluvy je T+T prevádzkovateľom Činnosti na Zbernom dvore.
5. Zmluvou o PSOH sa T+T s účinnosťou odo dňa 01.01. 2025 zaviazal k plneniu predmetu Zákazky v prospech Mesta. Súčasťou záväzkov T+T, vyplývajúcich zo Zmluvy o PSOH, je aj prevádzkovanie Činnosti na Zbernom dvore.
6. S poukazom na skutočnosti uvedené v predchádzajúcich bodoch tohto článku tejto zmluvy a za účelom zabezpečenia riadneho a včasného plnenia predmetu Zákazky, ako aj riadneho a včasného výkonu a plnenia práv a povinností Mesta a T+T, vyplývajúcich zo Zmluvy o PSOH sa zmluvné strany dohodli úprave vzájomných práv a povinností v rozsahu, spôsobom a za podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy.

Čl. IV. Zmluvné dojednania k Predmetu zmluvy

1. Mesto sa touto zmluvou zaväzuje bezodplatne prenechať T+T do užívania Nehnutel'nosť 1/ a Hnutel'né veci 1/ ako súčasť Predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy.
2. TS Ružomberok sa touto zmluvou zaväzuje bezodplatne prenechať T+T do užívania Nehnutel'nosti 2/ a Hnutel'né veci 2/ ako súčasť Predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy.
3. T+T sa touto zaväzuje k tomu, že bude Predmet zmluvy užívať v súlade s touto zmluvou, spôsobom a za podmienok stanovených touto zmluvou.
4. Na základe dohody Mesta a TS Ružomberok sa touto zmluvou ku dňu **nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy**:
 - a) zrušuje Nájomná zmluva;
 - b) zrušuje Zmluva 2/ v častiach, v ktorých sa priamo alebo nepriamo týka úpravy vzájomných práv a povinností zmluvných strán akokoľvek, súvisiacich s prevádzkou Zberného dvora;

Čl. V. Účel zmluvy

1. T+T sa zaväzuje užívať Predmet zmluvy za účelom výkonu Činnosti, ako aj ďalších súvisiacich činností, ktorých výkon je potrebný na riadne a včasné plnenie predmetu Zákazky.
2. T+T nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Mesta a/alebo TS Ružomberok zmeniť účel využitia Predmetu zmluvy.
3. T+T prehlasuje, že sa s Predmetom zmluvy riadne oboznámi, vykonal jeho obhliadku na mieste samom pred podpisom zmluvy a Predmet zmluvy je v stave spôsobilom na užívanie v zmysle tejto zmluvy.

Čl. VI. Doba trvania; skončenie zmluvy

1. Mesto a TS Ružomberok prenechávajú Predmet zmluvy do užívania T+T na dobu určitú, a to na dobu 60 mesiacov, počnúc dňom **nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy** (ďalej len „*Doba trvania zmluvy*“).
2. Bez ohľadu na iné ustanovenia tejto zmluvy platí, že prenechanie Predmetu zmluvy do užívania podľa tejto zmluvy neskončí skôr ako v deň zániku Zmluvy o PSOH z akéhokoľvek dôvodu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pred uplynutím Doby trvania zmluvy môže byť zmluva ukončená nasledovnými spôsobmi alebo zaniká z nasledovných dôvodov:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) písomným odstúpením Mesta a TS Ružomberok od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy T+T, ak T+T aj napriek predchádzajúcej písomnej výzve Mesta a TS Ružomberok od takéhoto porušenia zmluvy neupustil alebo neodstránil jeho následky ani v primeranej lehote stanovenej v takejto výzve Mesta a TS Ružomberok a bol na možnosť odstúpenia od zmluvy pre tento prípad v takejto výzve upozornený. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Mesto a TS Ružomberok sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy len spoločne;
 - c) písomným odstúpením T+T od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy Mestom a/alebo TS Ružomberok, ak Mesto alebo TS Ružomberok napriek predchádzajúcej písomnej výzve T+T od takéhoto porušenia zmluvy neupustil alebo neodstránil jeho následky ani v primeranej lehote stanovenej v takejto výzve T+T a Mesto alebo TS Ružomberok bol na možnosť odstúpenia od zmluvy pre tento prípad v takejto výzve upozornený;
 - d) zaniká dňom zániku Zmluvy o PSOH v prípade, ak tento deň nastane skôr ako posledný deň Doby trvania zmluvy.
4. Účinky odstúpenia od zmluvy a zánik tejto zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného odstúpenia T+T alebo ktorémukoľvek z požičiavateľov, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak. Zmluvné strany sa dohodli, že nie sú povinné si z dôvodu takéhoto odstúpenia vrátiť dovtedy poskytnuté plnenia, pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak.

Čl. VII. Služby spojené s užívaním

1. Služby spojené s užívaním Predmetu zmluvy, ktoré predstavujú najmä, nie však výlučne, spotreba elektrickej energie, dodávky tepla, TUV, vodné a stočné, údržba chodníkov, odvoz

a likvidácia bežného odpadu v rozsahu odpadu súvisiaceho s účelom využitia Predmetu zmluvy (ďalej len „*Služby*“) bude pre T+T zabezpečovať na vlastné náklady Mesto a TS Ružomberok.

Čl. VIII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Mesto a TS Ružomberok sú povinní odovzdať T+T a T+T sa zaväzuje prevziať Predmet zmluvy bezodkladne, najneskôr v lehote do 2 dní od podpisu tejto zmluvy zmluvnými stranami.
2. Mesto a TS Ružomberok sú povinní odovzdať Predmet zmluvy T+T v stave spôsobilom na jeho užívanie v súlade s účelom tejto zmluvy podľa tejto zmluvy, v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať a zabezpečovať riadne plnenie Služieb, ktorých poskytovanie je s užívaním Predmetu zmluvy spojené.
3. T+T je povinný starať sa o Predmet zmluvy so starostlivosťou riadneho hospodára, tento nepoškodzovať a užívať ho v súlade s podmienkami zmluvy.
4. T+T je povinný užívať Predmet zmluvy v súlade s touto zmluvou a tak, aby na Predmete zmluvy nevznikli žiadne škody alebo vady, a aby užívaním Predmetu zmluvy nedochádzalo k jeho opotrebovaniu nad mieru primeranú pomerom.
5. T+T zodpovedá Mestu a/alebo TS Ružomberok za škody vzniknuté na Predmete zmluvy počas trvania Doby trvania zmluvy podľa tejto zmluvy, s výnimkou prirodzeného opotrebovania, spôsobeného T+T alebo jeho zamestnancami, alebo tretími osobami, ktorým umožnil vstup a užívanie Predmetu zmluvy. T+T je povinný bez zbytočného odkladu odstrániť všetky škody vzniknuté na Predmete zmluvy na vlastné náklady.
6. T+T je povinný oznámiť Mestu a/alebo TS Ružomberok bez zbytočného odkladu potrebu všetkých opráv (ďalších potrebných zásahov), ktoré podľa tejto zmluvy zabezpečuje Mesto a/alebo TS Ružomberok a umožniť mu vykonanie týchto opráv alebo zásahov. T+T sa zaväzuje poskytovať Mestu a/alebo TS Ružomberok a ďalším osobám potrebnú súčinnosť pri výkone takýchto opráv a zásahov a znášať obmedzenia v rozsahu nevyhnutnom na vykonanie týchto činností.
7. T+T je oprávnený aj bez predchádzajúceho písomného súhlasu Mesta a a/alebo TS Ružomberok vykonávať v Predmete zmluvy stavebné zmeny a úpravy potrebné na zabezpečenie riadnej prevádzky Zberného dvora a/alebo riadne a včasné plnenie predmetu Zákazky.
8. T+T je povinný zabezpečiť si všetky súhlasy a povolenia na prevádzku Predmetu zmluvy na účel dohodnutý v tejto zmluve v zmysle príslušných právnych predpisov.
9. T+T je povinný užívať Predmet zmluvy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, a to najmä hygienickými, bezpečnostnými a protipožiarňými predpismi tak, aby nevznikla škoda na majetku alebo živote a zdraví osôb a nesmie používať látky, postupy a zariadenia poškodzujúce životné prostredie výparmi, hlukom a vibráciami alebo inak, nad hranicu prípustnú podľa príslušných noriem platných na území Slovenskej republiky.
10. Mesto a TS Ružomberok sú povinní na vlastné náklady uzatvoriť a počas Doby trvania zmluvy udržiavať v platnosti poisťnú zmluvu, ktorou bude pokryté riziko zničenia alebo poškodenia Predmetu zmluvy, resp., jeho príslušnej časti vo vlastníctve toho – ktorého z požičiavateľov, jeho vybavenia a zariadenia náhodnou udalosťou, riziko krádeže majetku T+T a Mesta a/alebo TS Ružomberok umiestneného v Predmete zmluvy a riziko vzniku škody z dôvodu prevádzky alebo užívania Predmetu zmluvy.

11. T+T je povinný bez zbytočného odkladu informovať Mesto a/alebo TS Ružomberok o všetkých skutočnostiach brániacich mu v riadnom užívaní Predmetu zmluvy a o hroziacej škode na Predmete zmluvy alebo v Predmete zmluvy. V prípade hroziacej škody, je T+T povinný na jej odvrátenie zakročiť spôsobom primeraným okolnostiam ohrozenia tak, aby škoda bola čo najnižšia.
12. T+T je oprávnený na vhodné miesto v rámci Predmetu zmluvy umiestniť svoj reklamný nápis, názov prevádzky alebo logo.
13. T+T sa zaväzuje bezodkladne informovať Mesta a TS Ružomberok o zmene svojej právnej formy, štatutárnych zástupcov, zmene sídla a bankového spojenia.
14. T+T je povinný umožniť Mestu a/alebo TS Ružomberok alebo ich zástupcom vstúpiť do Predmetu zmluvy s cieľom vykonať kontrolu a revíziu technického stavu Predmetu zmluvy, stavu technického vybavenia alebo dodržiavania tejto zmluvy. Mesto a/alebo TS Ružomberok upozorní T+T na každú návštevu svojich zástupcov najneskôr 24 hodín pred jej vykonaním.
15. T+T je povinný vykonávať drobné opravy v Predmete zmluvy /neprekračujúce jednorazovú čiastku 300,-EUR/ na vlastné náklady.

Čl. IX.

Úpravy a vrátenie Predmetu zmluvy

1. T+T je počas Doby trvania zmluvy oprávnený v Predmete zmluvy vykonať stavebné zmeny a inštaláciu nových technologických a iných zariadení T+T (ďalej len „**Úpravy**“), ak sú takéto Úpravy potrebné na zabezpečenie riadnej prevádzky Zberného dvora a/alebo riadne a včasné plnenie predmetu Zákazky.
2. T+T je povinný na vlastné náklady najneskôr do 60 dní odo dňa skončenia tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu a akýmkoľvek spôsobom vypratať Predmet zmluvy a odstrániť z Predmetu zmluvy akýkoľvek hmotný majetok T+T.
3. V prípade, ak T+T nespĺní včas svoje povinnosti vyplývajúce pre T+T z predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy, Mesto a/alebo TS Ružomberok má právo vypratať jemu patriacu časť Predmetu zmluvy na náklady T+T.

Čl. X.

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy medzi T+T a Prenajímateľom vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia Obchodným zákonníkom, Občianskym zákonníkom a právnymi normami platnými na území Slovenskej republiky, pokiaľ nie je v zmluve ustanovené inak.
2. Zmluva sa môže meniť alebo dopĺňovať výlučne formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
3. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.
4. Doručovanie pre účely zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu sídla zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa

adresa sídla touto zmluvnou stranou oznámená (prípadne vyplýva zo vzájomnej korešpondencie alebo zmluvných dokladov ako posledná). Za riadne doručenie zásielky sa považuje aj zásielka, ktorú druhá zmluvná strana odmietla prevziať, resp. v prípade doručovania poštou sa za deň riadneho doručenia zásielky považuje tretí deň od podania zásielky na poštu.

5. V prípade akýchkoľvek nedorozumení, sporov alebo sporných nárokov, vyplývajúcich zo zmluvy, sa obe zmluvné strany zaväzujú riešiť tieto prednostne cestou vzájomnej dohody.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mesta alebo v Centrálnom registri zmlúv. Mesto sa zaväzuje k tomu, že zabezpečí zverejnenie tejto zmluvy spôsobom podľa predchádzajúcej vety najneskôr do dvoch (2) pracovných dní odo dňa jej podpisu všetkými zmluvnými stranami. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, jeden exemplár pre T+T, jeden pre Mesto a jeden pre TS Ružomberok.
7. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpísaním podrobne oboznámili, že s ním bez výhrad súhlasia a že preto uzavretie tejto zmluvy v tomto znení, ako obojstranne určitého a zrozumiteľného prejavu svojej slobodnej a vážnej vôle, nižšie potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V, dňa

Mesto:

T+T:

.....

.....

.....

TS Ružomberok:

.....

Prílohy:

1. *situačný nákres*
2. *Hnutelné veci 1*
3. *Hnutelné veci 2*